

# STARWIND

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**Мини-печь электрическая**  
**SM02043/SM02044**



# Содержание

Меры безопасности.....	4
Меры пожарной безопасности .....	5
Назначение .....	6
Схема прибора.....	6
Технические характеристики.....	6
Комплектация .....	7
Подготовка к эксплуатации.....	7
Эксплуатация .....	7
Режимы работы.....	8
Рекомендации по приготовлению в печи .....	9
Очистка и уход.....	9
Транспортировка и хранение .....	10
Утилизация .....	10
Порядок действий в случае обнаружения неисправности.....	10
Реализация прибора.....	11
Гарантийный талон .....	13

Благодарим вас за приобретение устройства торговой марки STARWIND. Перед началом использования устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя. Сохраняйте настоящее руководство, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и, по возможности, другие элементы упаковки. Производитель не несет ответственности за выход из строя устройства или за ущерб, возникший в результате неправильного или не предусмотренного настоящим руководством его использования.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом работы осмотрите устройство и убедитесь в отсутствии механических повреждений на устройстве и шнуре питания.
- Обязательно сохраните стикер с серийным номером изделия на его корпусе. Отсутствие серийного номера на изделии автоматически лишает права на его гарантийное обслуживание.
- Чтобы не повредить устройство при транспортировке в упаковке изготовителя, не роняйте устройство и не оставляйте под дождем.
- Используйте печь только по ее прямому назначению во избежание травм и повреждений.
- Не устанавливайте устройство на открытом воздухе или в шкафу.
- Не эксплуатируйте устройство рядом с источниками воды или в условиях повышенной влажности, и не погружайте устройство или шнур питания в воду.
- Для подключения устройства к сети должна быть предусмотрена розетка с заземляющим контактом. Доступ к розетке должен быть свободным.
- При отключении вилки шнура питания от розетки не тяните за шнур, придерживайте вилку рукой.
- Не используйте устройство при повреждении шнура питания до устранения неисправности специалистом.
- Не допускайте, чтобы в вентиляционные отверстия попадала вода.
- При работе поверхности устройства нагреваются. Соблюдайте осторожность при работе с устройством во избежание ожога.
- Не ставьте на открытую дверцу устройства посторонние предметы во избежание повреждения устройства.
- Не используйте аксессуары, не рекомендованные производителем.
- При повреждении дверцы или дверных уплотнений не используйте устройство до устранения неисправности.
- Во избежание взрыва не разогревайте жидкости и другие продукты в закрытых контейнерах.
- При извлечении посуды и противней пользуйтесь матерчатой прихваткой.
- Во избежание ожогов перемешивайте и взвешивайте содержимое бутылочек и емкостей с детским питанием перед употреблением. Обязательно проверяйте температуру пищи перед употреблением.
- Перед чисткой отключите устройство от сети и дайте ему остить.

- Устройство не предназначено для использования детьми, лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностями, лицами без соответствующего опыта и знаний без предварительного обучения, инструктажа и наблюдения за работой лица ответственного за их безопасность

### **ВНИМАНИЕ!**

**Во избежание удушья не позволяйте детям играть с упаковкой!**

## **МЕРЫ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Не устанавливайте устройство в ограниченном пространстве; убедитесь, что помещение хорошо вентилируемое.
- Не устанавливайте устройство вблизи источников открытого огня, или отопительных приборов.
- Не ставьте устройство на газовую или электрическую плиту.
- Не эксплуатируйте устройство в помещениях, где хранятся или используются легковоспламеняющиеся вещества.
- Не используйте для чистки устройства химические растворители и воспламеняющиеся вещества.
- Не накрывайте устройство во время работы. Не ставьте на работающее устройство предметы, поскольку они могут повредиться или расплавиться.
- Не ставьте на устройство индукционные плитки.
- Не оставляйте работающее устройство без присмотра. Превышение необходимой мощности или времени приготовления может вызвать перегрев и воспламенение.
- Не подключайте к розетке, в которую включено устройство, дополнительные электроприборы.
- Приготовление пищи допускается только в металлической посуде или посуде из жаропрочного стекла. Запрещается использовать картонную, пластиковую или бумажную посуду.
- Не накрывайте какие-либо части устройства фольгой.
- Не пытайтесь поместить в печи слишком большие продукты или посуду; следите, чтобы блюдо не касалось верхней стенки камеры устройства.
- Не разогревайте в устройстве масло: это может привести к возгоранию.
- Своевременно и регулярно очищайте камеру устройства и уплотнители дверцы от жира и остатков пищи во избежание появления дыма в результате их перегрева.
- Если вы покидаете помещение, где находится устройство, на длительное время, отключайте его от сети.

### **ВНИМАНИЕ!**

**При появлении дыма выключите мини-печь, отключите ее от сети и не открывайте дверцу, чтобы погасить пламя. Ни в коем случае не пытайтесь тушить огонь водой!**

## НАЗНАЧЕНИЕ

Мини-печь электрическая предназначена для приготовления пищи и разогревания пищевых продуктов. Данный прибор предназначен только для бытового использования.

## СХЕМА ПРИБОРА



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	SMO2043	SMO2044
Мощность:	1 200 Вт	
Напряжение:	220-240 В, ~50/60 Гц	
Объем:	18 л	
Таймер:	до 60 минут	
Температура нагрева:	до 250 °C	
3 режима работы:	верхний жар, нижний жар, нижний и верхний жар	
Световой индикатор:	+	
Внутренняя подсветка:	+	
Тип управления:	механический	
Цвет:	черный	черный/серебристый
Вес:	5,1 кг	
Размер:	426 x 315 x 283 мм	

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Мини-печь электрическая
- Решетка-гриль
- Эмалированный прямоугольный противень
- Ухват для снятия противня
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Убедитесь в том, что ни упаковка, ни мини-печь не были повреждены при транспортировке. При обнаружении повреждений эксплуатация печи не допускается.
- После транспортировки или хранения при пониженной температуре необходимо выдержать печь при комнатной температуре не менее 2 часов.
- Убедитесь в том, что комплектация соответствует заявленной производителем.
- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному в технических характеристиках прибора.
- Установите печь на устойчивую жаропрочную горизонтальную поверхность. Обеспечьте к печи со всех сторон доступ воздуха для вентиляции. Расстояние над печью должно составлять не менее 30 см, с задней, правой и левой сторон печи — не менее 10 см. Розетка должна находиться в непосредственной близости от печи, к ней должен быть обеспечен свободный доступ, чтобы в случае необходимости можно было немедленно отключить печь от сети.
- Извлеките и удалите полиэтиленовую пленку и наклейки с корпуса и дверцы печи, извлеките аксессуары, находящиеся внутри камеры.
- Промойте все съемные детали мыльной водой и вытрите насухо. Протрите внутреннюю поверхность камеры влажной салфеткой и дайте высохнуть.
- Убедитесь, что ручка таймера находится в положении «ВЫКЛ.».
- Вставьте вилку в розетку. Установите температуру на максимум и включите печь на 15 минут в режиме верхнего/нижнего нагрева. Это необходимо для первичного обгорания нагревательных элементов и удаления остатков смазки. Незначительный запах или дым, выделяющиеся при первом цикле работы, – нормальное явление.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Установите решетку или противень на один из трех уровней, в зависимости от блюда, которое собираетесь приготовить. Поместите продукты в печь и закройте дверцу. При выборе емкости для приготовления руководствуйтесь рекомендациями по использованию печи.
- Регулятором температуры установите температуру от 100 до 250 °C.
- Переключателем режимов установите нужный режим: верхний жар (█), нижний жар (█) или верхний/нижний жар (█).
- Ручкой таймера установите время приготовления – до 60 минут. Печь автоматически начнет нагрев, загорится индикатор работы. Внутри камеры загорится подсветка.
- По истечении времени приготовления прозвучит звуковой сигнал и индикатор погаснет. Переведите переключатель режимов в положение «ВЫКЛ.».

- Чтобы остановить приготовление раньше времени, переведите таймер в положение «ВЫКЛ.».
- Выньте приготовленное блюдо из печи с помощью кухонных прихваток или ухватка для снятия противня.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Не используйте печь без противня/решетки-гриль!**
- Никогда не оставляйте печь без присмотра.**
- Не ставьте блюдо или противень на раскрытую дверцу!**

## **РЕЖИМЫ РАБОТЫ**

### **Верхний жар**

Режим верхнего жара подходит для приготовления на решетке-гриль рыбы, стейков, птицы, а также создания хрустящей корочки; при этом включается только верхний нагревательный элемент.

- Разложите продукты на решетке-гриль и установите ее на верхний уровень. Убедитесь, что продукты не касаются верхней стенки камеры. Также рекомендуется накрыть блюдо фольгой.
- На нижнем уровне установите противень для капель жира.
- При желании смажьте блюдо соусом или растительным маслом.
- Установите подходящую температуру и поверните переключатель режимов в положение .
- Установите таймер.
- По необходимости в процессе переворачивайте продукты.
- По окончании готовки поверните переключатель режимов в положение «ВЫКЛ.».

### **Нижний жар**

Режим нижнего жара подходит для разогрева блюд, а также выпечки открытых пирогов, печенья и т. д.; при этом включается только нижний нагревательный элемент. Перед началом готовки рекомендуется предварительно разогреть печь в течение 15 минут при температуре 250 °C.

- Разложите продукты на решетку-гриль или противень и установите ее на средний или нижний уровень. Рекомендуется накрыть блюдо фольгой.
- При желании смажьте блюдо соусом или растительным маслом.
- Установите подходящую температуру и поверните переключатель режимов в положение .
- Установите таймер.
- По необходимости в процессе переворачивайте продукты.
- По окончании готовки поверните переключатель режимов в положение «ВЫКЛ.».

### **Верхний и нижний жар**

Режим верхнего и нижнего жара подходит для запекания овощей и мяса, выпечки, приготовления тостов, пиццы, и т. д.; при этом включаются оба нагревательных элемента.

- Разложите продукты, стараясь расположить их посередине, на решетку-гриль или противень и установите их на средний уровень.
- Установите подходящую температуру и поверните переключатель режимов в положение .
- Установите таймер.
- По необходимости в процессе переворачивайте продукты.
- По окончании готовки поверните переключатель режимов в положение «Выкл.».

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ В ПЕЧИ

- Использование стеклянной посуды допускается, только если она термостойкая и пригодна для духовки.
- Не следует готовить в печи продукты с очень низким содержанием влаги: они могут пересушиться или воспламениться.
- Кожуру яблока или картофеля, а также оболочку колбасы, печени и т. п. следует перед приготовлением проткнуть, например, вилкой, чтобы она не лопнула.
- Чем больше количество приготавливаемой пищи, тем продолжительнее должно быть время приготовления или разогревания.
- Перед началом приготовления убедитесь в том, что продукт полностью разморожен.
- После приготовления всегда проверяйте, насколько равномерно пропекся продукт. Для равномерного распределения температуры после окончания готовки рекомендуется оставить пищу на некоторое время в печи.
- Страйтесь устанавливать время меньше, чем указано в рецепте. При необходимости его можно увеличить, при этом пища не подгорит и не переварится.

## ОЧИСТКА И УХОД

- Регулярно очищайте печь и удаляйте все остатки пищи. Производите чистку внутренней и внешней поверхности печи, дверцы и уплотнительной прокладки дверцы. Жир, накопившийся внутри печи, может перегреться, и это приведет к появлению дыма.
- Удаляйте загрязнения влажной салфеткой с использованием нейтральных моющих средств и вытирайте насухо.
- Принадлежности, решетку и противень мойте в мыльной воде и вытирайте насухо.
- Не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия печи.
- Не используйте аэрозоли, абразивные порошки, химические растворители и воспламеняющиеся вещества.

### ВНИМАНИЕ!

**Перед чисткой отключите печь от сети, вынув вилку шнура питания из розетки!**

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка устройства проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов.
- При транспортировке в заводской упаковке необходимо обеспечить защиту от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона.
- Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент устройства в пленку и расположить в таре вертикально.
- Свободное расстояние между элементами изделия необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном с целью исключения их свободного перемещения по таре в процессе транспортировки.
- Храните устройство в упакованном виде в помещениях при температуре воздуха от 5 до 40 °C и относительной влажности воздуха до 80 % при 25 °C.

## УТИЛИЗАЦИЯ

- В целях защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора и элементов питания не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
- Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.
- Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.
- Данное изделие соответствует требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

## ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Печь не работает	Печь не подключена к электрической сети	Вставьте вилку шнура питания в розетку
	Отсутствует питающее напряжение в розетке	Проверьте наличие напряжения в розетке включением любого исправного прибора
	Плохой контакт вилки шнура питания с розеткой	Выньте вилку шнура питания из розетки и повторно вставьте ее

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Таймер работает, но печь не включается	Выставлено слишком маленькое время на таймере	Установите на таймере сначала большее время (не менее 30 минут), затем поверните ручку в обратном направлении до нужной отметки времени

### **ВНИМАНИЕ!**

**Механические повреждения корпуса, аксессуаров и комплектующих частей не являются гарантийным случаем.**

### **Сведения об ограничениях в использовании устройства с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах**

Данное устройство предназначено для работы в коммерческих или домашних зонах в соответствии с мерами безопасности и назначения, описанных в данном руководстве пользователя.

### **РЕАЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА**

Изделие предназначено для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

# Для заметок

Наименование устройства

---

Модель

---

Серийный номер

---

Дата продажи

---

Фирма-продавец

---

Адрес фирмы-продавца

---

Телефон фирмы-продавца

---

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.  
Подтверждаю получение исправного изделия. Претензий к  
внешнему виду не имею.

Печать

---

Подпись покупателя

---

### Отрывной талон 1

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

### Отрывной талон 2

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

### Отрывной талон 3

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

При оформлении покупки требуйте проверки комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильность и полноту заполнения настоящего гарантитного талона. Компания STARWIND выражает Вам признательность за Ваш выбор. При возникновении каких-либо проблем при эксплуатации изделия обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центры (ACL). Адреса и телефоны АСЦ Вы можете узнать в магазине; у наших дилеров в сайте компании: <http://starwind.com.ru/service/> по телефону: 8 800 302 03 94. Только эти сервисные центры имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать технику STARWIND. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить Инструкции по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантитного талона. Гарантитные обязательства обрабатываются силу при возможности однозначного определения гарантитности изделия, для чего необходимо: наличие правильно и четко указанных в гарантитном талоне модели серийного номера, даты выпуска, гарантитного срока, а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантитном талоне. Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные в гарантитном талоне и на изделии, а также стирать их или переписывать. Нарушение этих условий может привести к необходимости проведения экспертизы для установления гарантитности изделия. Данным гарантитным талоном компания STARWIND подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия. Однако, компания STARWIND оставляет за собой право отказать в гарантитном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантитных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены.

### Гарантитный срок

Гарантитные обязательства действуют в течение 12 (двенадцати) месяцев с даты продажи изделия, при соблюдении настоящих Условий. При отсутствии чека, подтверждающего дату продажи, и отсутствия печати продавца в гарантитном талоне, гарантитный срок исчисляется от даты выпуска и равен 12 (двенадцати) месяцам.

### Условия гарантити

1. Гарантит предоставляемся только на модели, официально поставляемые компанией STARWIND и прошедшие сертификацию.

2. Гарантит предоставляется покупателям, приобретающим и использующим свой товар для личных или бытовых нужд. З. Покупатель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в АСЦ для проведения гарантитного ремонта.

4. Гарантитные обязательства не распространяются на расходные материалы, а также на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия.

Для всех видов изделий:

- а) на аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), зарядные устройства, лампы;
- б) на соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, носители информации различных типов (аудио- и видеокассеты, диски с программным обеспечением и др.);
- в) на чехлы, ремни, шнурья для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию. Дополнительно:
  - а) для холодильников - на поглотители запахов, очистители воздуха (биодезодораторы), фильтры, полки;
  - б) для микроволновых печей - на тарелки, ветрелки, решетки;
  - в) для пылесосов - на шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры;
  - г) для стиральных машин - на фильтры, шланги для подвода/слива воды.

5. На пульты дистанционного управления, как комплектующие к основному изделию, действует ограниченная гарантит 3 (три) месяца с даты продажи основного изделия. Замена или ремонт по истечении указанного срока производится на платной основе.

6. Изделие снимается с гарантитного обслуживания, если недостатки вызваны:

- механическим повреждением, возникшим после передачи товара потребителю;
- несоблюдением условий эксплуатации, случайными повреждениями или ошибочными действиями пользователей; - преднамеренным или случайным использованием режимов, не описанных в инструкции;
- неправильным использованием описанных в инструкции режимов настройки;
- нарушением правил хранения и (или) транспортировки;
- попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных и продуктов их жизнедеятельности и т.п.; - ремонтом изделия не уполномоченными на это лицами;
- повреждениями, вызванными бытовыми грызунами;
- использованием изделий в целях, для которых оно не предназначено;
- действиями непреодолимой силы (стихии, пожаром, аварией, природной катастрофой, бытовыми факторами, случайными внешними факторами - гроза, бросок напряжения и т.д.), а также внешними несчастными случаями;
- неправильным подключением, несоответствием Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов и (или) плохим уходом за изделием;
- использованием изделия в производственных, коммерческих, а также в иных других целях, не соответствующих его прямому назначению; - использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, но не ограничиваясь аудио- и видеокассетами, дисками с программным обеспечением и драйверами, картами памяти);
- иными случаями, предусмотренными действующим законодательством.

7. Изделие может быть снято с гарантитного обслуживания, если будет установлено, что нарушены гарантитные пломбы, имеются следы разборки и других, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации имеющихся.

8. Не подлежат гарантитному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантитным сроком.

9. Установка техники, при необходимости, может быть осуществлена специалистами большинства авторизованных сервисных центров и магазинов-продавцов как дополнительная платная услуга. При этом лицо, установившее технику, несет ответственность за правильность установки. Просим Вас обратить внимание на значимость правильной установки техники как для надежной работы изделия, так и для дальнейшего полноценного обслуживания. Требуйте от установившего Вашу технику специалиста квитанцию со всеми необходимыми сведениями об установке Вашего изделия.

10. Компания STARWIND снимает с себя ответственность за возможный вред, прямого или косвенного нанесенный изделиями STARWIND людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил эксплуатации и установки изделия.

Уважаемые покупатели! Перед обращением в сервисный центр внимательно изучите раздел «Возможные неисправности» в Руководстве по эксплуатации.

### Отрывной талон 3

Дата поступления
Дата выполнения
Характер ремонта
Сервисный центр:

Прибор принял, претензий не имею

Подпись

### Отрывной талон 2

Дата поступления
Дата выполнения
Характер ремонта
Сервисный центр:

Прибор принял, претензий не имею

Подпись

### Отрывной талон 1

Дата поступления
Дата выполнения
Характер ремонта
Сервисный центр:

Прибор принял, претензий не имею

Подпись



**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:**

**Guang Dong Gonron Industrial Co., Ltd**

Address: No.3, Xingwei Road, Fusha Town, Zhongshan City,  
P. R. China, 528400

**Гуан Дун Гонрон Индастриал Ко., Лтд.**

Адрес: № 3, Ксингвей Роад, Фуша Таун, Чжуншань Сити,  
Китай, 528400

**Импортер и организация уполномоченная на принятие**

**претензий от потребителей:**

**ООО «Мерlion»**

Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д. 4

Сделано в Китае.

Для получения более подробной информации об устройстве  
посетите сайт: [www.starwind.com.ru](http://www.starwind.com.ru)

Изготовитель оставляет за собой право изменения  
комплектации, технических характеристик и внешнего вида  
товара.

Сведения о серийном номере и технические характеристики  
представлены на наклейке на устройстве.

Срок службы устройства составляет 5 лет при условии  
использования устройства в строгом  
соответствии с настоящим руководством пользователя.

Дата производства указана на упаковке.

Срок гарантии: 1 год

